

Terminitöö edendamise ja populariseerimise konkurss

Taotlusvooru eesmärk on toetada terminoloogiakonverentside, -teabepäevade, -töötubade ja muude terminoloogiasündmuste korraldamist, et levitada oskusteavet ning tõhustada koostööd valdkondade sees ja vahel. Toetust saab taotleda juriidiline isik.

Põhimõtted

1. Haridus- ja teadusministri 5. juuni 2019. a käskkirja nr 165 „Eesti oskuskeelekorralduse ja terminitöö toetamise põhimõtted 2019–2027“ [lisa 1](#)
2. [Taotlusvooru statuut](#)
3. Lähem info [Eesti terminitöö kodulehel](#)

Tingimused ja kord

Dokumendi eesmärk on sätestada terminoloogiaprogrammi terminitöö edendamise ja populariseerimise meetme taotlusvooru ja toetusperioodi tingimused. Toetuste andmist rahastatakse Haridus- ja Teadusministeeriumi keeleprogrammist „Eesti oskuskeelekorralduse ja terminitöö toetamise põhimõtete (2019–2027)“ alusel. Terminoloogiaprogrammi tegevust korraldab Eesti Keele Instituut (edaspidi EKI). Toetuste jagamiseks korraldab EKI avatud taotlusvoorud.

- 1. Terminoloogiaprogrammi terminitöö edendamise ja populariseerimise meetme kaudu toetatakse** terminitöö edendamist ja populariseerimist, sh terminikonverentside, -teabepäevade ja -töötubade korraldamist.

2. Terminoloogiaprogrammi terminitöö edendamise ja populariseerimise meetme kaudu ei toetata

- 2.1. riistvara ostmist;
- 2.2. välislähetusi;
- 2.3. õppetööd.

3. Toetuse taotlemine

- 3.1. EKI kuulutab konkursi välja Eesti terminitöö kodulehel ja teiste infokanalite kaudu.
- 3.2. Taotleja esitab taotluse väljakuulutatud tähtajaks Taotluste Menetlemise Infosüsteemis (edaspidi taotluskeskkonnas).
- 3.3. Toetusi saavad taotleda Eestis registreeritud **juridilised isikud**.
- 3.4. Taotleja esitab taotluse eesti keeles.
- 3.5. Projekti tegevused peavad lõppema **toetuse saamisega samal kalendriaastal**.
- 3.6. Kui projektile on taotletud või saadud rahastust ka mujalt, märgib taotleja taotlusesse selle mahu ja allikad.
- 3.7. Taotleja lisab taotlusesse vabas vormis selgituse oma senise terminitööga seotud tegevuse kohta.
- 3.8. Taotleja esitab iga ürituse või üritusesarja kohta eraldi taotluse.

4. Taotluste hindamine

- 4.1. Taotlusi hindavad juhtkomitee liikmed, kes kinnitavad, et ei ole kasusaajana taotlusega seotud.
- 4.2. Juhtkomitee hindab plaanitava projekti sobivust konkursi eesmärkide ja tingimustega.

4.3. Juhtkomitee kinnitab toetussummad ühe kuu jooksul alates taotluste esitamise tähtpäevast.

5. Toetuse eraldamine ja toetuse kasutamise tingimused

5.1. Toetus eraldatakse EKI direktori käskkirjaga, milles määratakse toetuse saaja, toetuse summa, toetatavate tegevuste nimetus, lepingu sõlmimise vajadus, toetuse väljamakse tegemise ja aruande esitamise tähtaeg.

5.2. Toetuse saaja nimetab Haridus- ja Teadusministeeriumit ja EKI-t toetajana projekti tegevusega seotud trükistes, reklaamides (pressiteated, trüki-, tele- ja raadioreklaam jne) ning avalikel esinemistel.

5.3. Toetuse saaja tasub kõik riiklikud maksud, vajaduse korral ka asutuse üldkululõivu.

5.4. Toetuse saaja arvestab EKI kirjalikult esitatud märkuste ja juhistega.

5.5. Toetuse saajal on soovitatav talletada terminid, mis lepatakse kokku toetuse abil korraldatud sündmuste käigus, EKI terminitöö soovitusi järgides sõnastiku- ja terminibaasisüsteemi [Ekilex](#).

5.6. Toetuse saaja esitab aruande elektrooniliselt taotluskeskkonnas EKI määratud ajaks.

5.7. Toetuse saaja võimaldab EKI-l kontrollida esitatud aruande õigsust, toetuse saamise tingimuseks olevate asjaolude paikapidavust ja toetuse kasutamise sihipärasust.

5.8. Aruande esitamata jätmisel uusi taotlusi ei toetata.

5.9. Kui toetuse saaja ei esita aruannet tähtajaks või aruanne sisaldab eksitavaid informatsiooni, kohustub toetuse saaja tasuma EKI-le leppetrahvi. Leppetrahvi suurus on 2% eraldatud toetusest ja selle peab tasuma 14 tööpäeva jooksul alates hetkest, kui EKI sellekohase nõude esitab.

- 5.10. Kui pärast leppetrahvi kohaldamist jätab toetuse saaja aruande uuesti tähtajaks esitamata või ei paranda dokumentides sisalduvat eksitavat informatsiooni, on EKI-l õigus nõuda tekkinud kahju hüvitamist.
- 5.11. Kui projekt ei toimu või lükkub edasi, tuleb sellest terminoloogiaprogrammi koordineerijale taotluskeskkonnas esimesel võimalusel kirjalikult teada anda.
- 5.12. Kui üks pool esitab taotluskeskkonnas teisele poolele kirjalikult põhjendatud ettepaneku toetuse kasutamise tingimusi muuta, peab ettepaneku saaja selle läbi vaatama 20 tööpäeva jooksul alates ettepaneku saamisest. Muutmissettepanekust keeldumise korral tuleb seda taotluskeskkonnas kirjalikult põhjendada.
- 5.13. Toetuse kasutamise muudatused ja täiendused on kehtivad vaid juhul, kui need vormistatakse kirjalikult taotluskeskkonnas.
- 5.14. Pool vastutab toetuse tingimuste täitmise eest ja hüvitab teisele poolele otsese varalise kahju, mille kohustuste täitmatajätu või ebakohase täitmisega tekitab.
- 5.15. Pool ei vastuta teise poole ees ega ole kohustatud tekkinud kahju hüvitama, kui teine pool ei täida toetuse kasutamise tingimusi.
- 5.16. Kui toetuse saaja ei kasuta toetust sihipäraselt, on EKI-l õigus nõuda, et toetuse saaja tagastaks ebasihipäraselt kasutatud toetuse osa ja hüvitaks tekkinud kahju.

6. Dokumentatsioon

- 6.1. Toetuse saaja peab toetuse kohta arvestust kooskõlas raamatupidamise seadusest tulenevate nõuetega.

- 6.2. Toetuse saaja peab terminoloogiaprogrammist saadud toetuse mahus kulude kohta eraldi raamatupidamisarvestust. See tähendab, et toetusest tasutud kulud peavad olema toetuse saaja raamatupidamises eristatavad muudest kuludest ja tõestatavad algupäraste kulu- ja maksedokumentidega.
- 6.3. Toetuse saaja säilitab toetuse kasutamisega seotud originaaldokumente seitse aastat.
- 6.4. Toetuse saaja esitab EKI kirjalikul nõudmisel algdokumentide ja maksekorralduste koopiad, mis tõendavad toetuse kasutamisel tekkinud kulusi, viie tööpäeva jooksul pärast sellesisulise nõude saamist.
- 6.5. Taotlusvooru ja toetuste kasutamise menetlemisega seotud dokumente ja andmeid säilitatakse õigusaktidega kehtestatud korras.